



Recycling und Wasseraufbereitung

rossi.com



Recycling und Wasseraufbereitung

Recycling und Wasseraufbereitung sind nicht nur für die Weltwirtschaft, sondern auch für die Gesellschaft als Ganzes von großer Bedeutung. Unsere Kompetenzen in der Verfahrenstechnik umfassen alle Aspekte der Trennung im Wassersektor, einschließlich der Wasseraufbereitung und der Entsorgung und des Recyclings von festen Abfällen.

Dank einer großen Auswahl an Getrieben, Getriebemotoren und Zubehör können Wasseraufbereitungsanlagen ohne Ausfallzeiten in Betrieb gehalten werden.

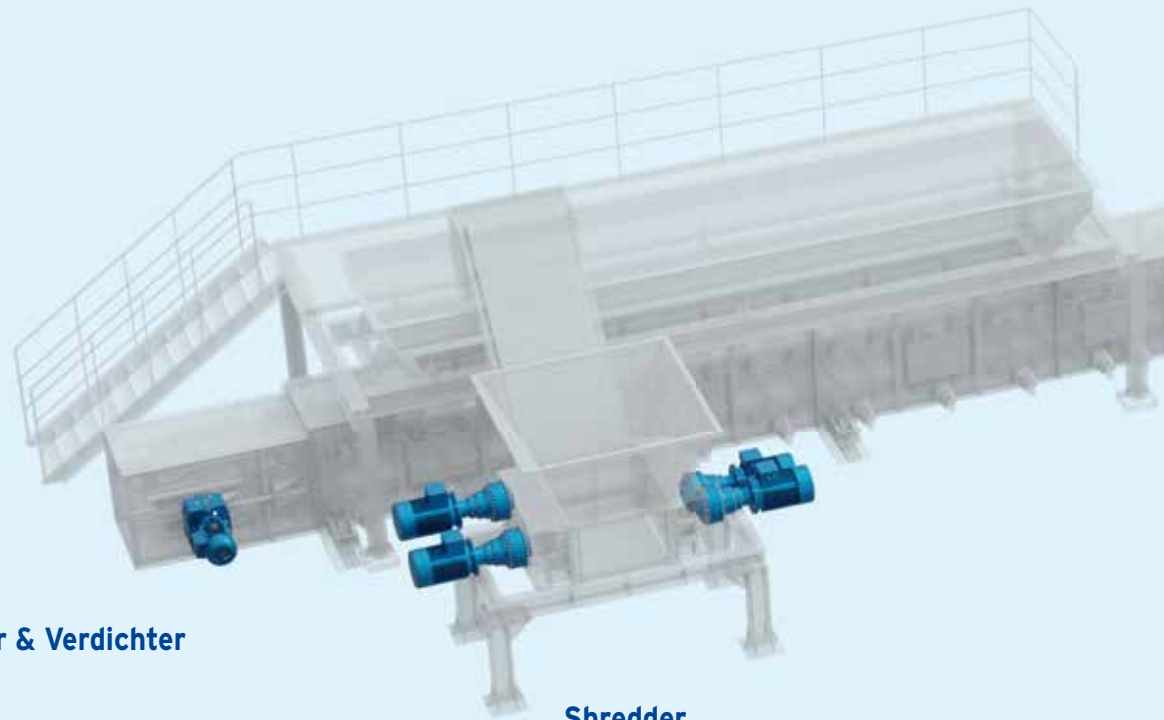
Wir bieten flexible Lösungen zur Senkung des Energieverbrauchs und sorgen für mehr Effizienz.



Recycling und Wasseraufbereitung



Recycling



Förderer & Verdichter

Shredder



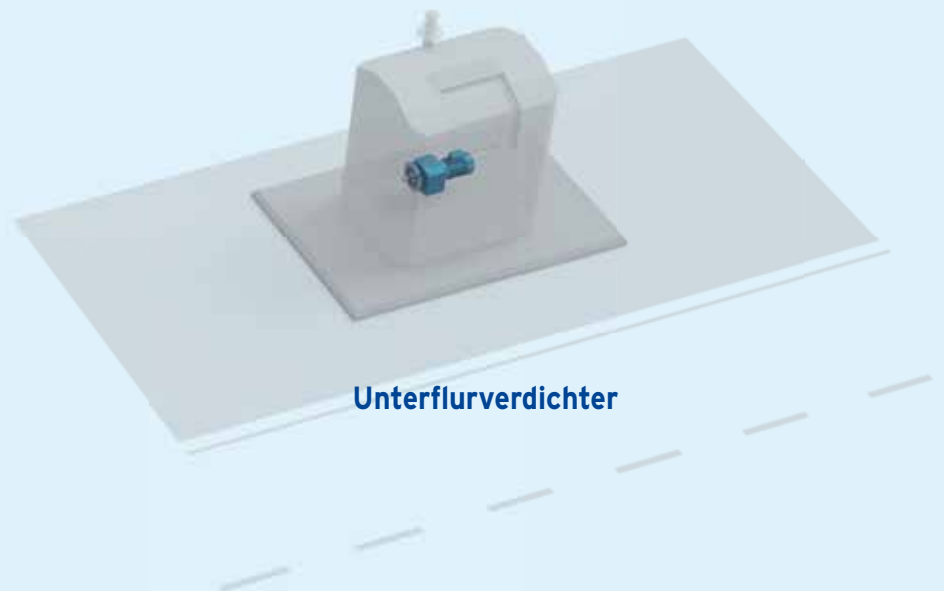
Mobiler Shredder



Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen

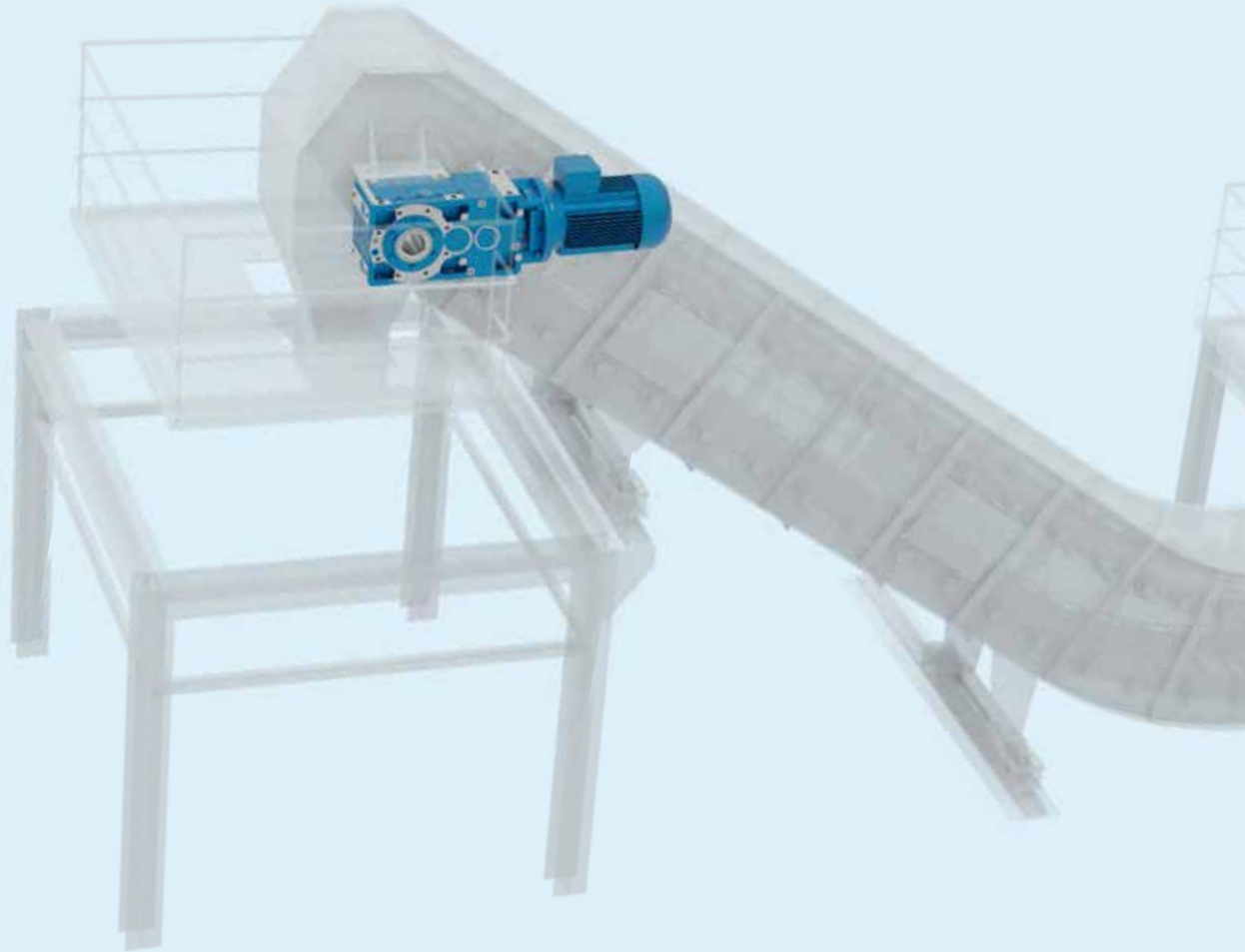


Schneckenverdichter



Unterflurverdichter

Förderer & Verdichter

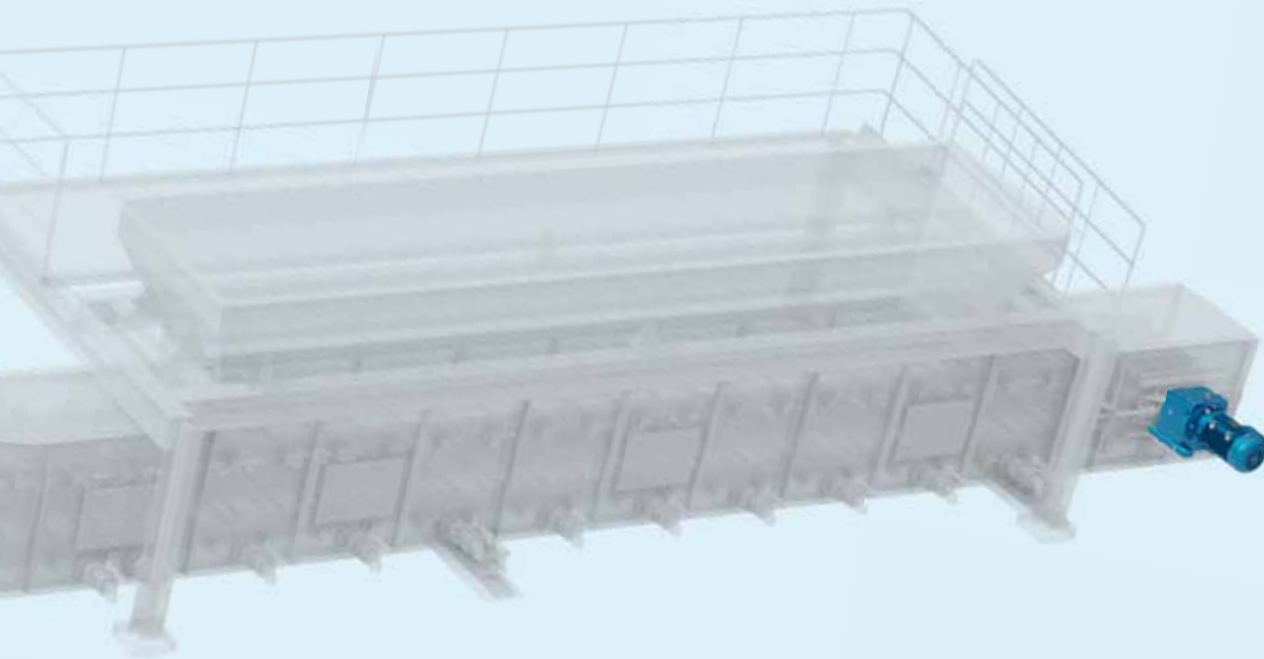


Stirnrad & Kegelstirnrad G-Reihe

- Rücklaufsperrung verfügbar
- Metrische und zöllige Wellen erhältlich
- Oberflächenschutzklasse C4, C5 gemäß UNI EN 12944-2 verfügbar



Schnecken A-Reihe

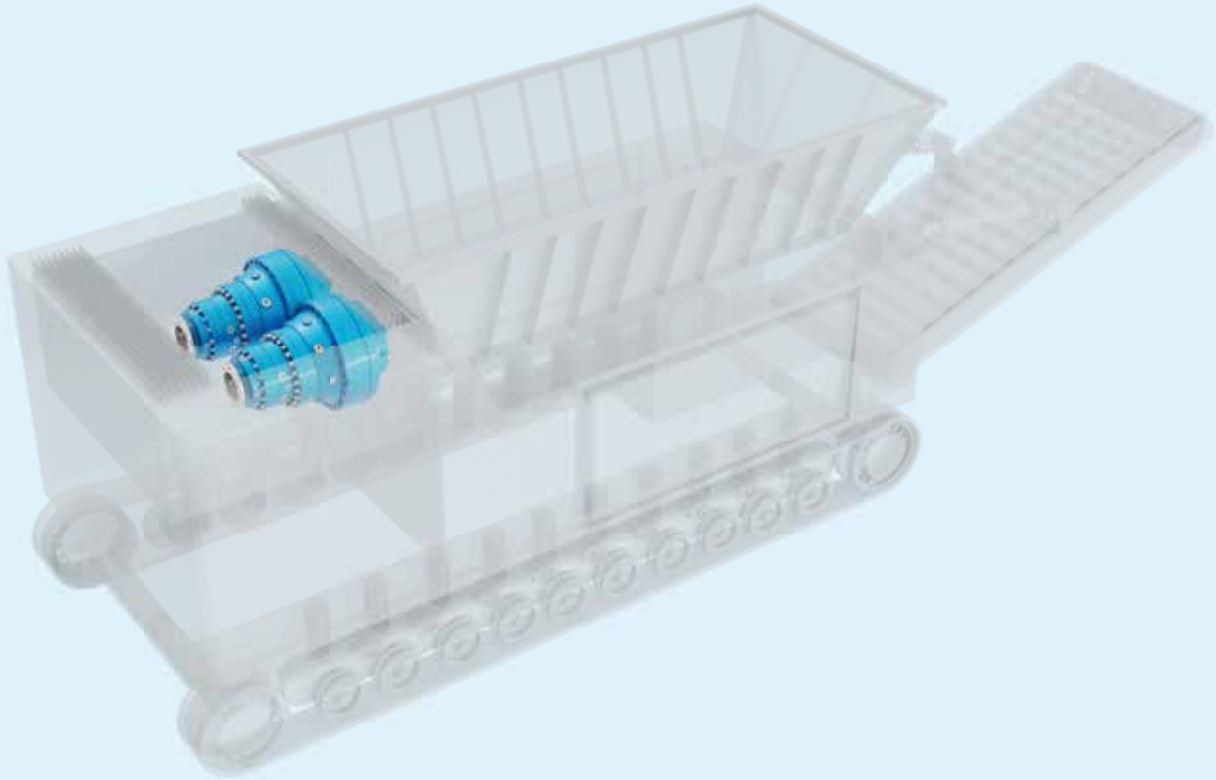


Koaxial-Stirnrad E-Reihe



Koaxial iFIT-Reihe

Mobiler Shredder

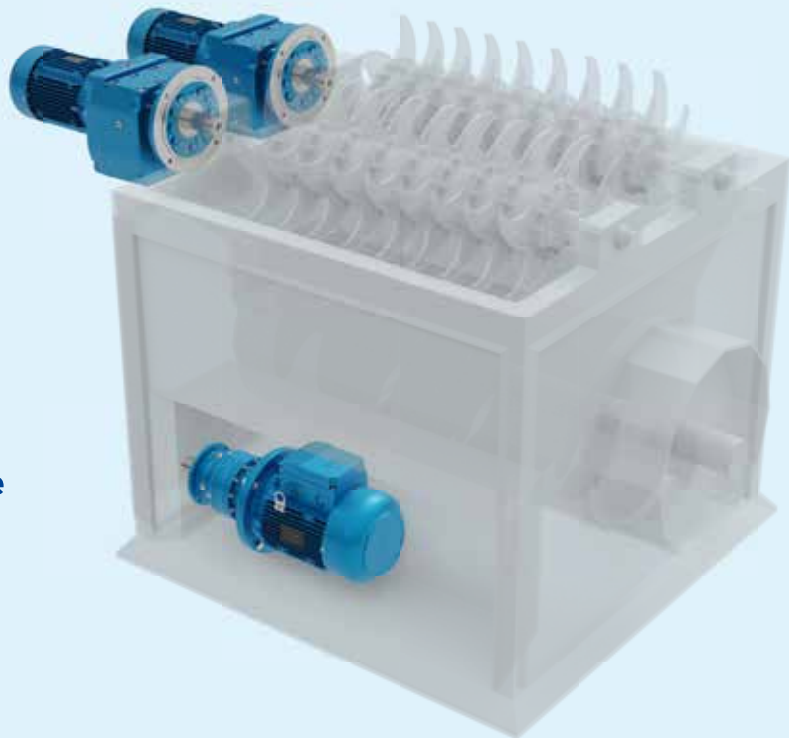


Planeten EP-Reihe

- Kompakte Lösung
- Hohes Drehmoment
- 4 Satelliten

Schneckenverdichter

Koaxial iFIT-Reihe



Planeten EP-Reihe

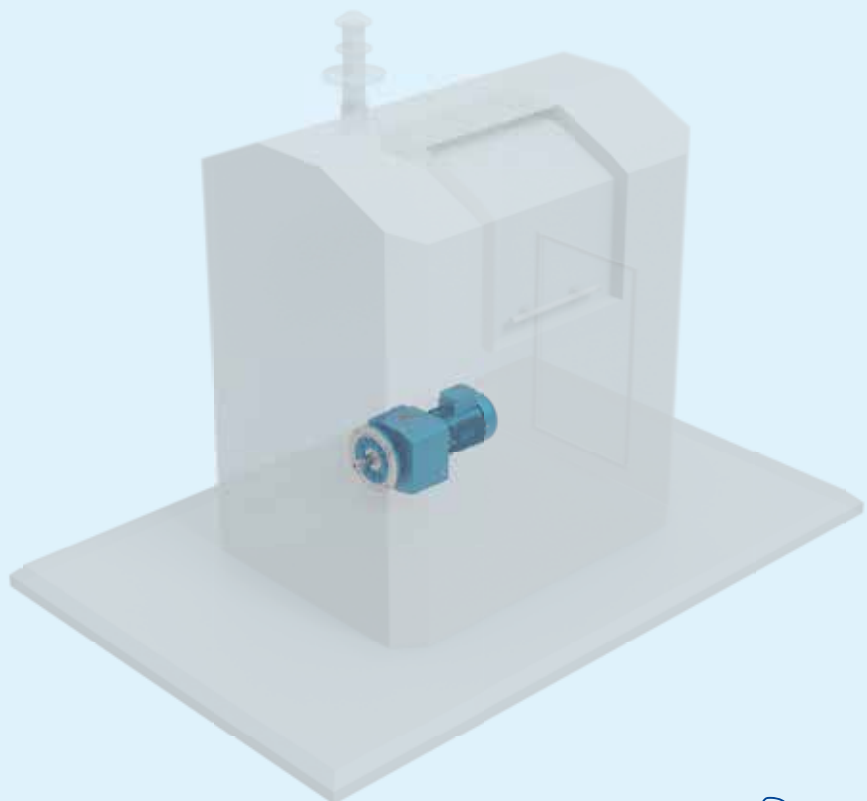
Unterflurverdichter



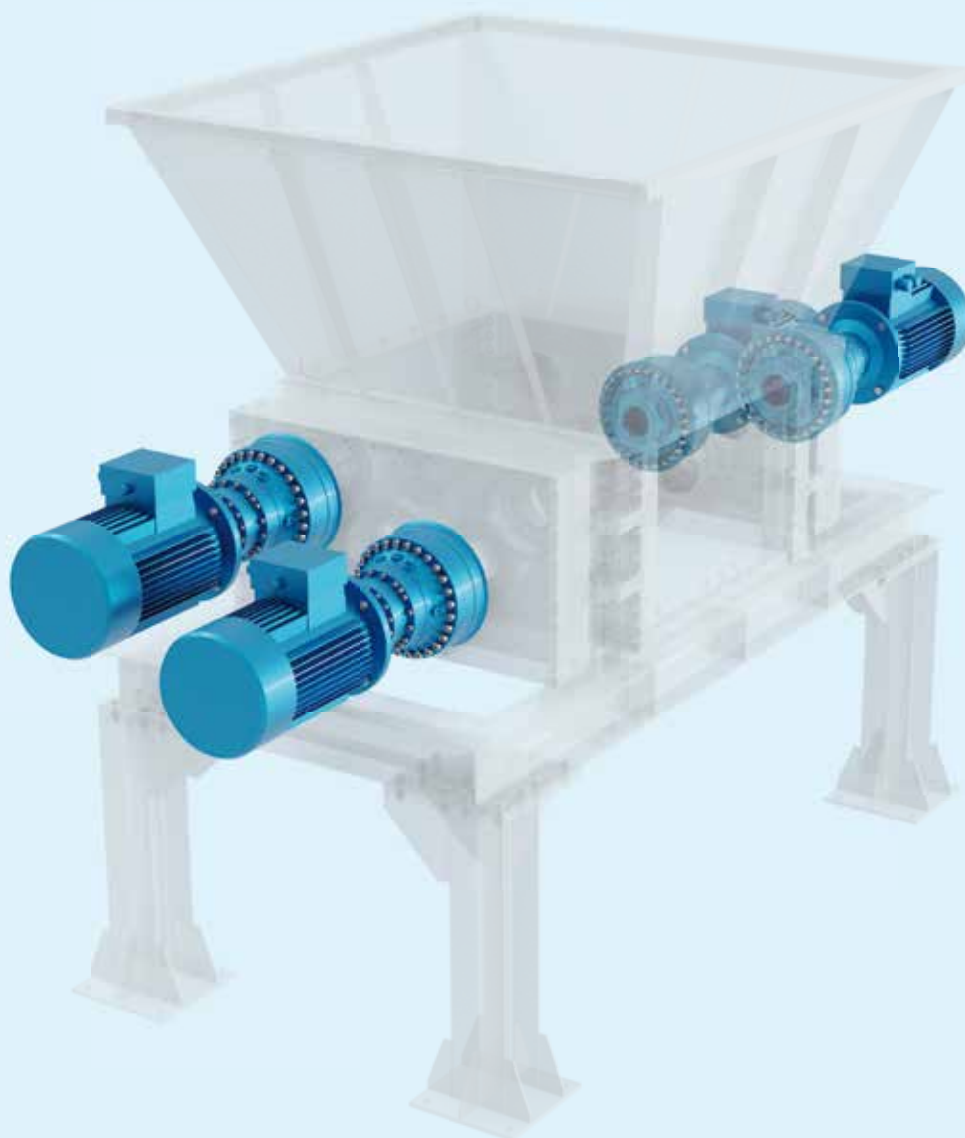
Koaxial iFIT-Reihe



Planeten EP-Reihe



Shredder



Stirrad & Kegelstirrad G-Reihe

- Monoblockgehäuse mit hoher Steifigkeit
- Flexible Montagemöglichkeiten
- Hohe Stoßfestigkeit



Stirrad & Kegelstirrad H-Reihe

- Kundenspezifische Lösungen auf Anfrage, ausgehend von einer modularen Bauweise
- Drehmomentkapazität bis 1 000 kN m verfügbar
- Sphärogussgehäuse geeignet für horizontalen und vertikalen Einbau
- Hohe Stoßfestigkeit

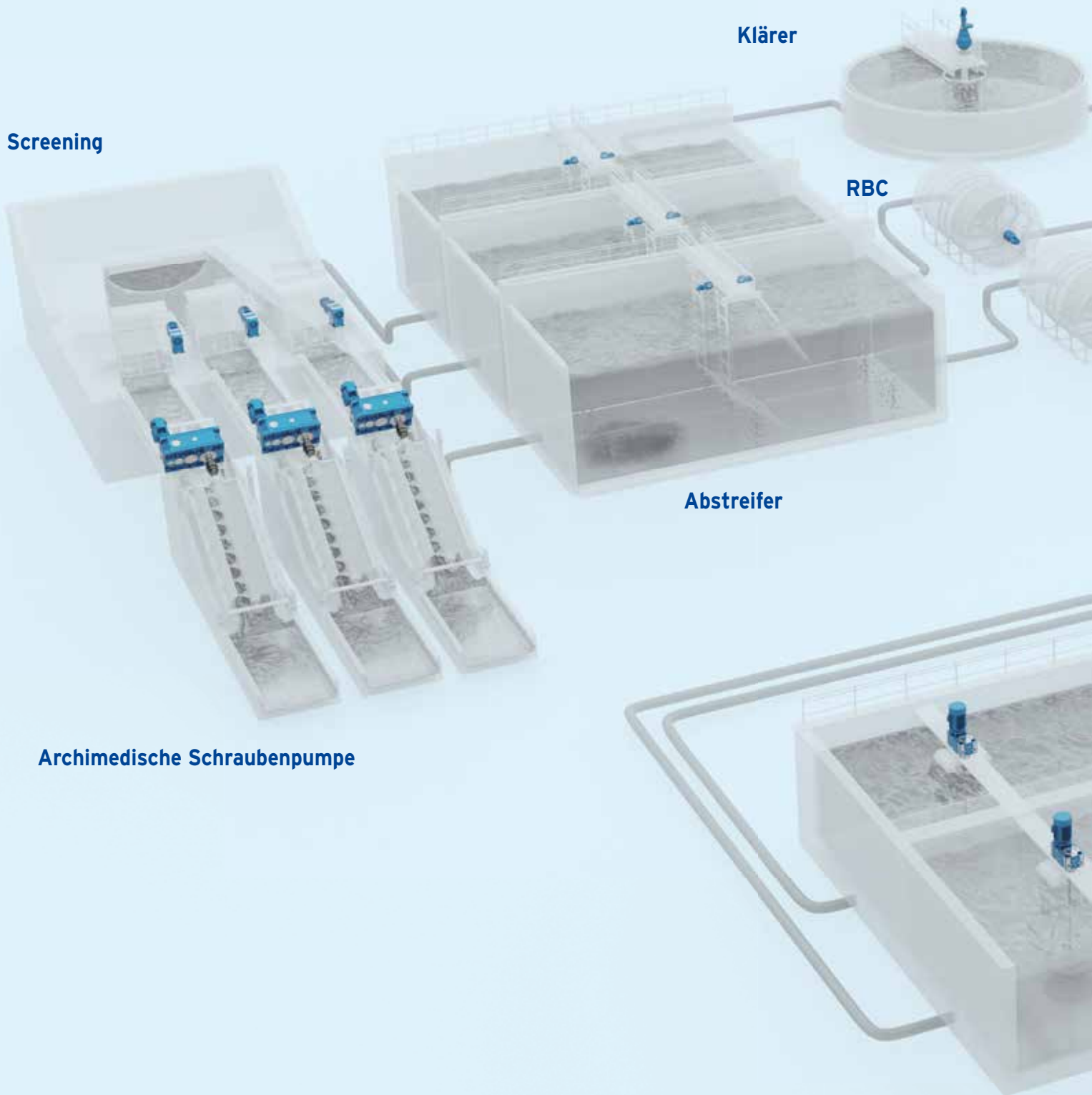


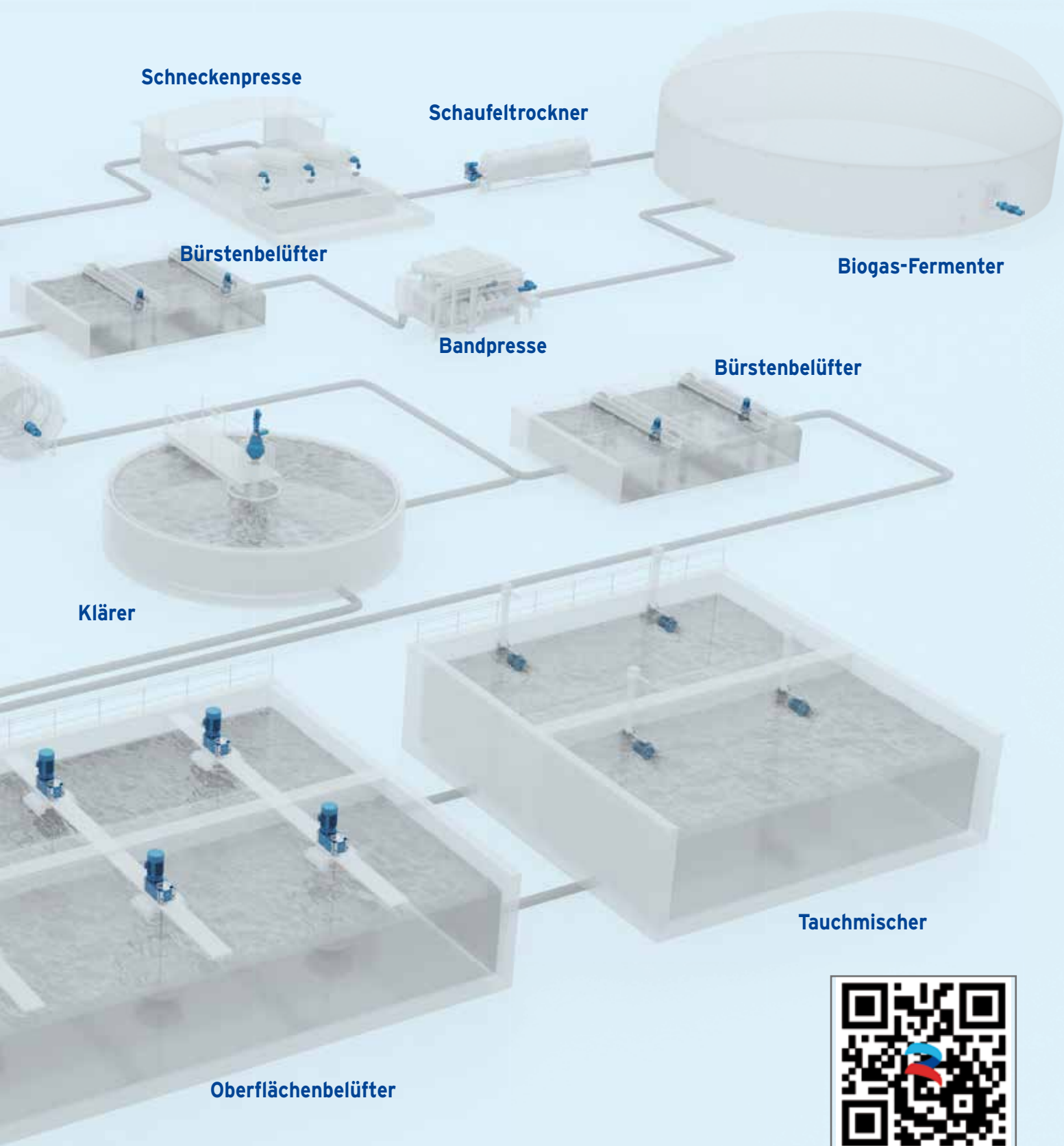
Planeten EP-Reihe

- Baukastenprinzip
- Hohes Drehmoment
- Drehmomentkapazität bis 3 000 kN m verfügbar
- Hohe Stoßfestigkeit



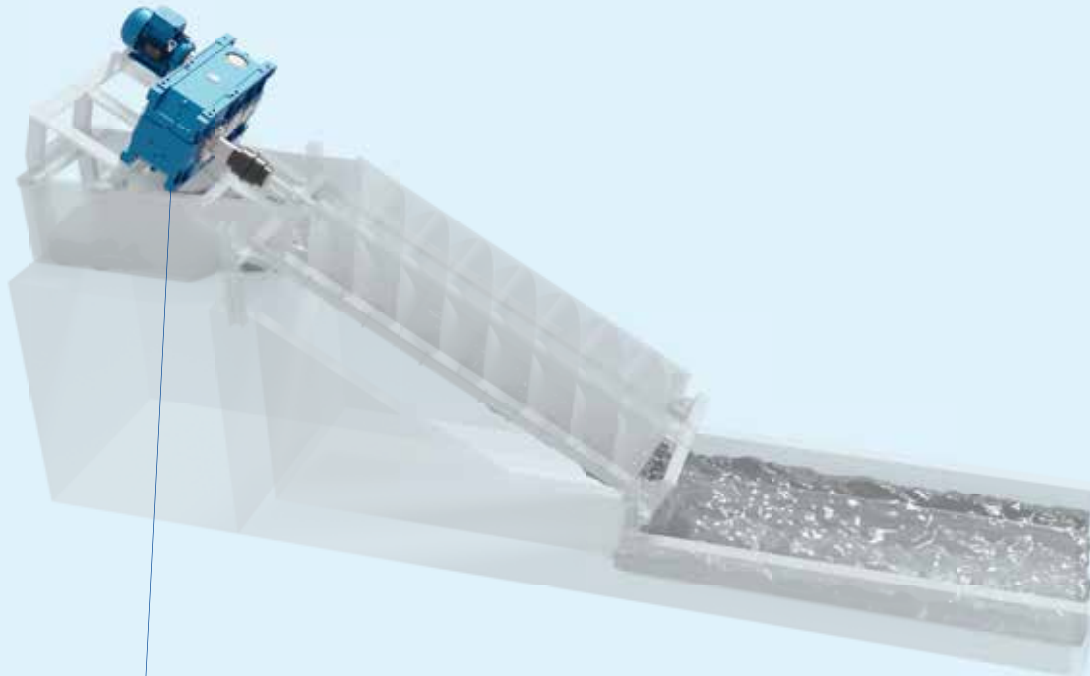
Wasseraufbereitung





Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen

Archimedische Schraubenpumpe



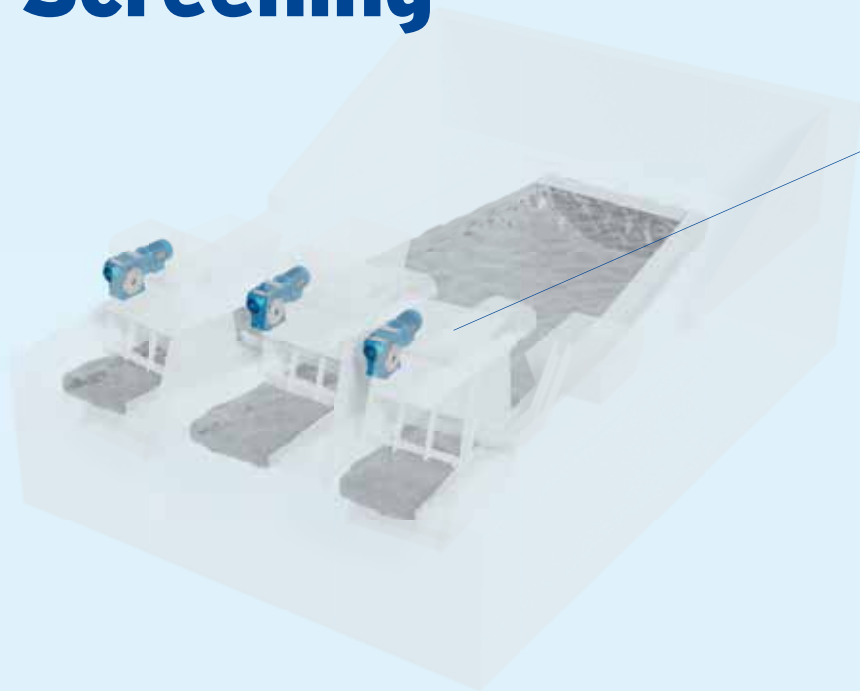
Stirnrad & Kegelstirnrad G-Reihe

- Hohe Beständigkeit unter rauen Bedingungen
- Premium-Lagerbelastbarkeit
- Premium-Dichtungsoptionen
- Oberflächenschutzklassen C4 und C5 gemäß UNI EN 12944-2 verfügbar
- Kundenspezifische Lösungen sind auf Anfrage erhältlich
- Für Fußmontage geeignet

Stirnrad & Kegelstirnrad H-Reihe

- Nenndrehmoment bis 1 000 kN m
- Premium-Lagerbelastbarkeit
- Premium-Dichtungsoptionen
- Oberflächenschutzklassen C4 und C5 gemäß UNI EN 12944-2 verfügbar
- Kundenspezifische Lösungen sind auf Anfrage erhältlich
- Für Fußmontage geeignet

Screening



Schnecken A-Reihe

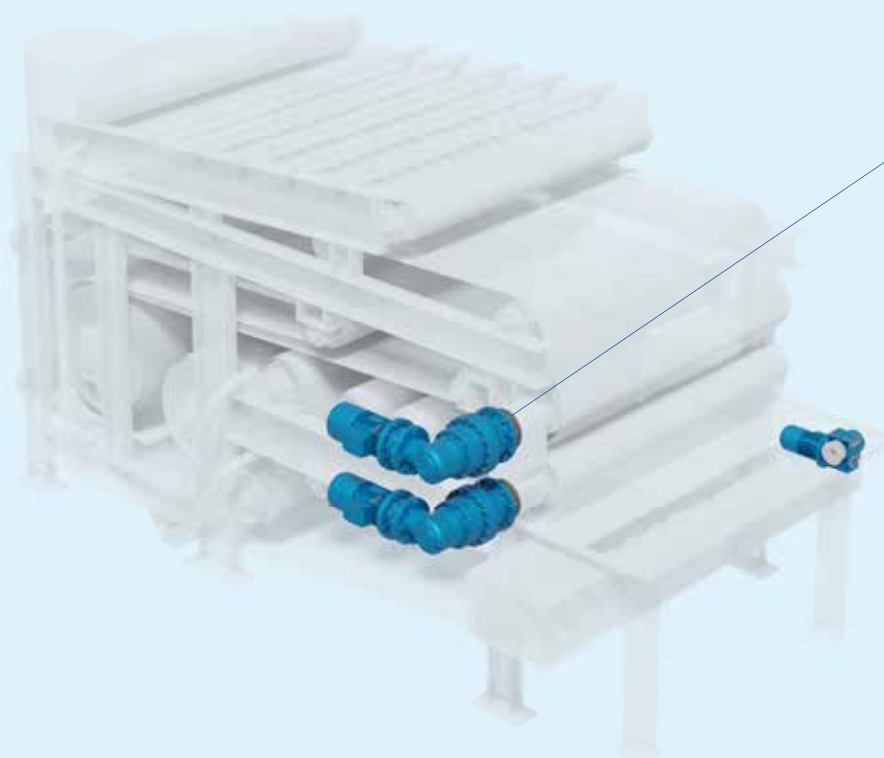
- Geeignet für Wellen- und Flanschmontage



Planeten EP-Reihe

- Geeignet für Wellen- und Flanschmontage

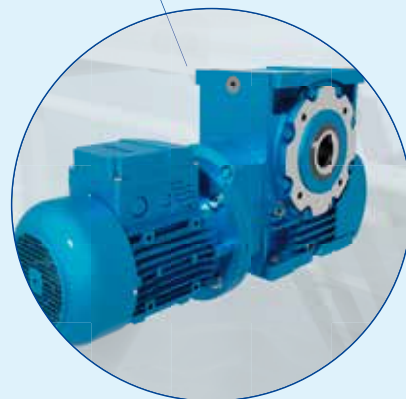
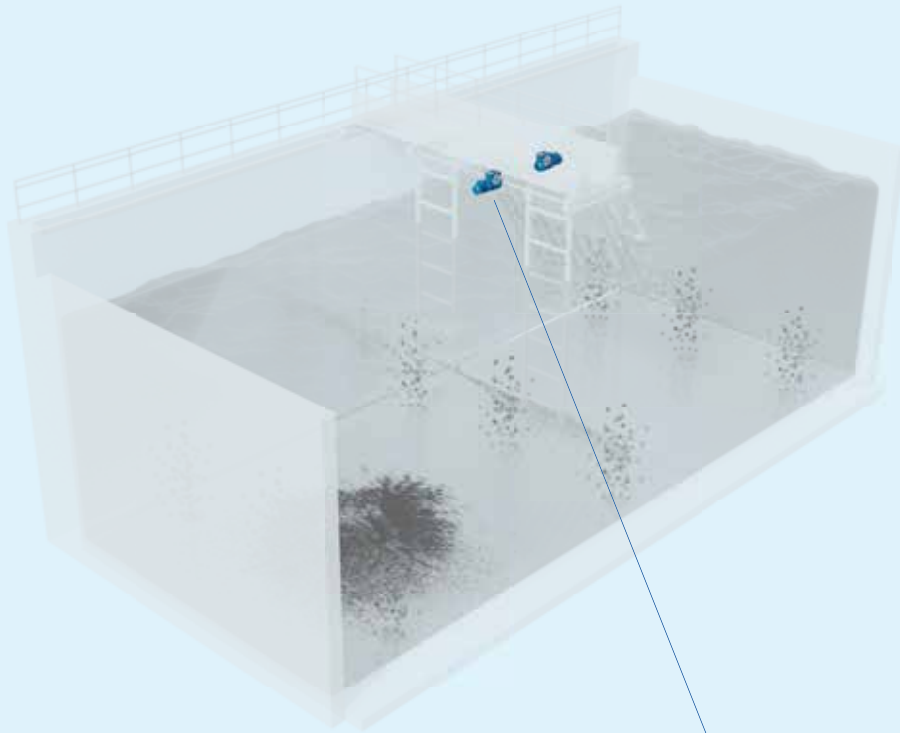
Bandpresse



Planeten EP-Reihe

- Baukastensystem
- Hohe Flexibilität in Layout und Einbaulage
- Große Anzahl von Abtriebswellentypen
- Hohe Beständigkeit unter rauen und stäubigen Bedingungen
- Hohe Drehmomenten

Schaber



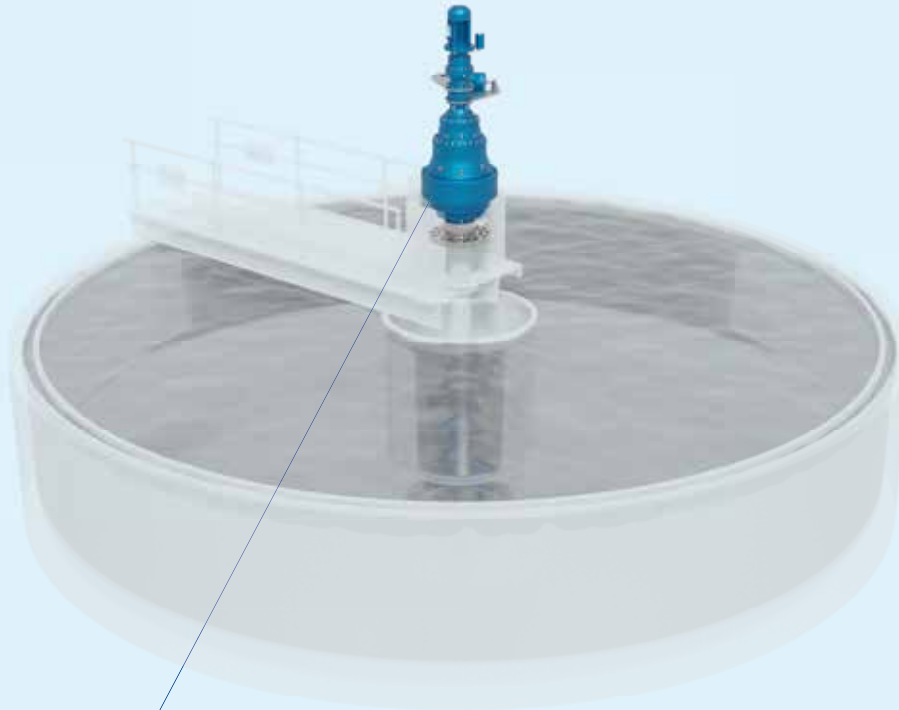
Stirnrad & Kegelstirnrad G-Reihe

- Standard-Hohlwelle an der Antriebsseite (metrisch oder Zoll)
- Hohe Beständigkeit unter rauen Bedingungen
- Premium-Tragfähigkeit
- Premium-Dichtungsoptionen
- Oberflächenschutzklassen C4 und C5 gemäß UNI EN 12944-2 verfügbar
- Kundenspezifische Lösungen auf Anfrage erhältlich

Schnecken A-Reihe

- Standard-Hohlwelle an der Antriebsseite
- Hohe Beständigkeit unter rauen Bedingungen
- Premium-Lagerbelastbarkeit
- Premium-Dichtungsoptionen
- Oberflächenschutzklasse C4 und C5 gemäß UNI EN 12944-2 verfügbar
- Kundenspezifische Lösungen auf Anfrage erhältlich

Klärmittel



Planeten EP-Reihe

- Komplette Antriebslösung
- Modularer Aufbau mit unbegrenzten Untersetzungsverhältnissen, theoretisch unbegrenzt (1:30 000)
- Nenndrehmoment bis 3 000 kN m
- Hohe Beständigkeit unter rauen Bedingungen
- Premium-Lagerbelastbarkeit
- Premium-Dichtung
- Einfache Lösung zur Montage einer Wägezelle
- Drehmomentbegrenzer verfügbar
- Radflansch-Option

Recycling & Wasseraufbereitung



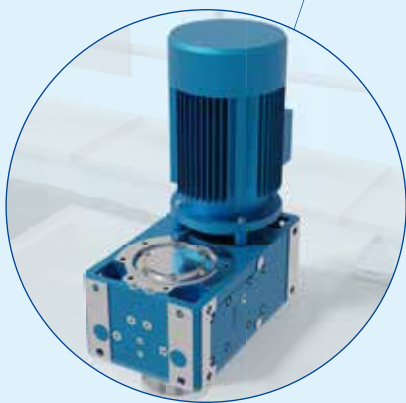
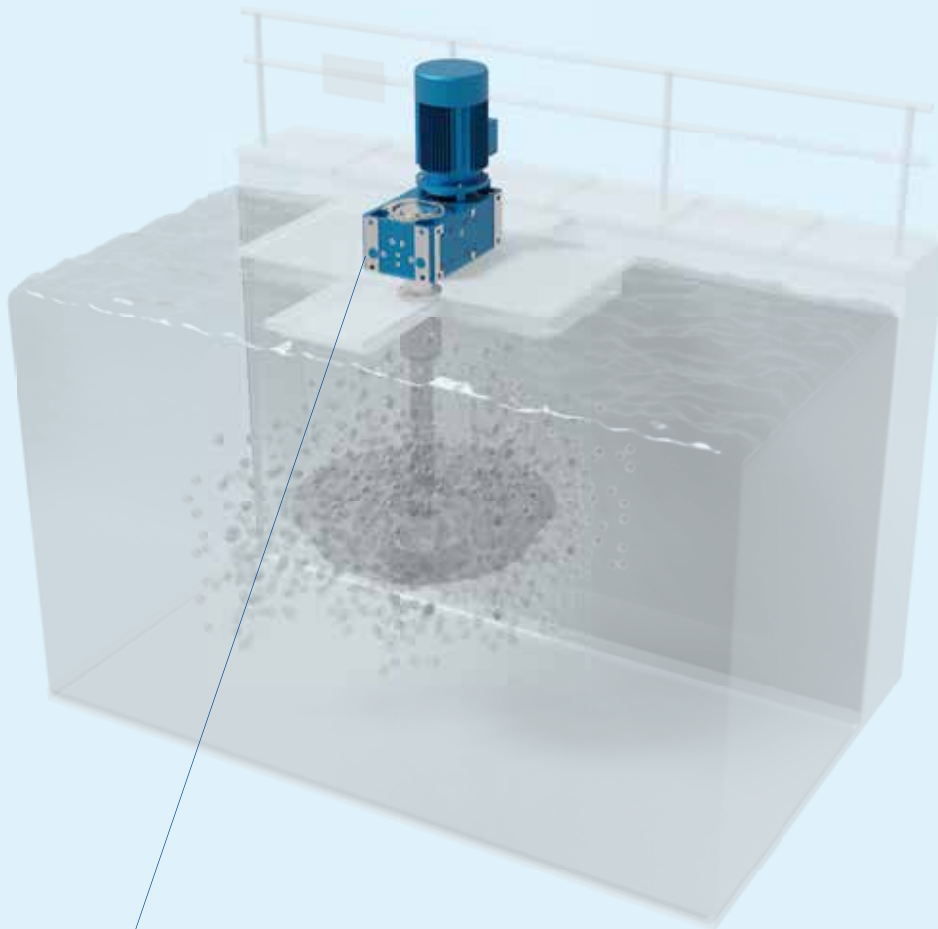
Slewing EPS-Reihe

- Standard oder kundenspezifische Schwenkgetriebe erhältlich
- Doppelzentrierung oder Frontflanschlösung
- Loses oder integriertes Drehritzel
- Direktanschluss an Hydraulik- oder Elektromotor
- (IEC oder NEMA)



Stirnrad & Kegelstirnrad G-Reihe

Oberflächenbelüfter



Stirrad & Kegelstirrad G-Reihe

- *Dry well* verfügbar
- Ausführung für Rührwerke verfügbar
- Erhöhte radiale Belastbarkeit
- Metallstopfen
- Premium-Dichtung
- Oberflächenschutzklasse C4 und C5 gemäß UNI EN 12944-2 verfügbar

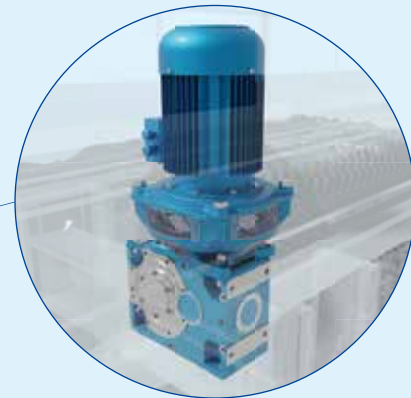
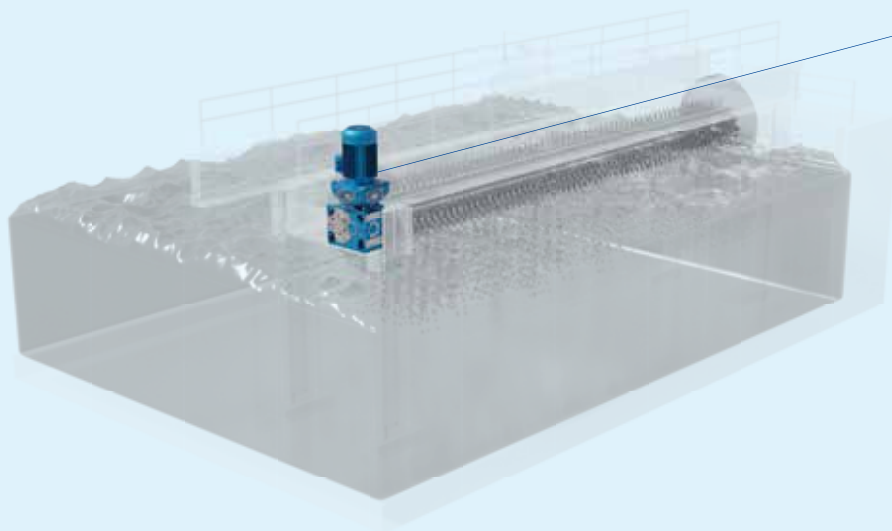
Planeten EP-Reihe

- Erhöhte radiale Belastbarkeit
- Geschliffene und geräuscharme Zahnräder
- Metallstopfen
- Premium-Dichtung
- Oberflächenschutzklasse C4 und C5 gemäß UNI EN 12944-2 verfügbar

Koaxial iFIT-Reihe

- Drop-in-Design für die großen Marken der Konkurrenz
- Metrisches oder imperiale Abtriebswellen-Abmessungen
- Fuß- oder Flanschbefestigung
- Kompakte Elektromotoren
- IEC- oder NEMA-Antriebsadapter verfügbar

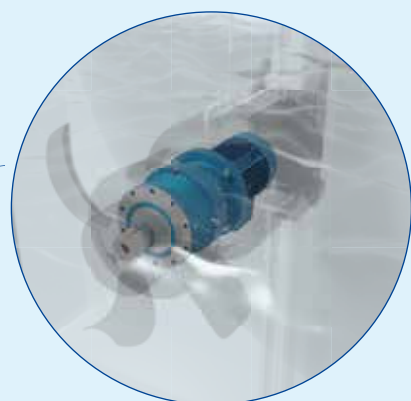
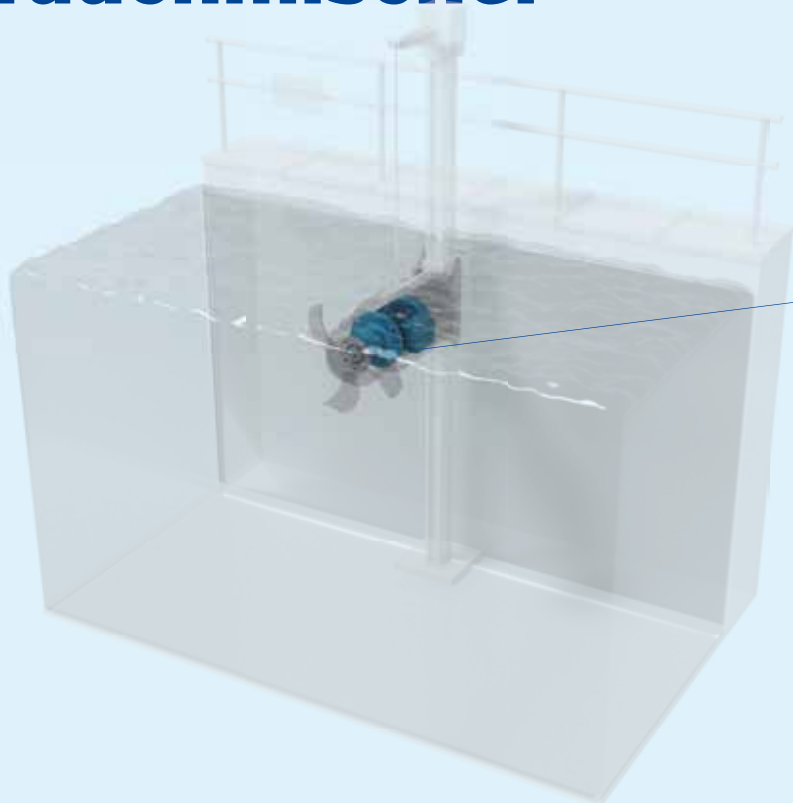
Bürstenbelüfter



Stirrad & Kegelstirrad G-Reihe

- Glockengehäuse aus Sphäroguss für IEC- und NEMA-Elektromotoren
- Flexible Kupplung erhältlich
- Standardmäßige radiale Belastbarkeit für hohe Beanspruchungen

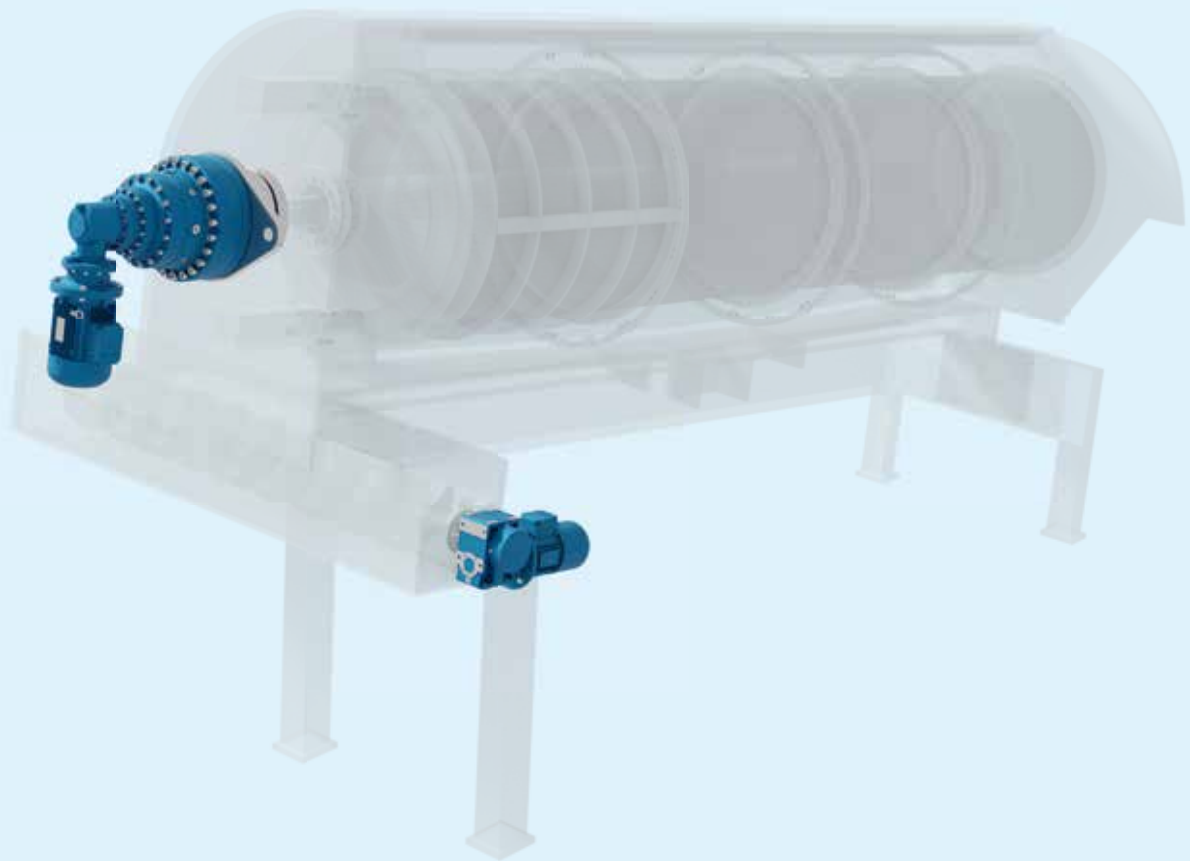
Tauchmischer



Planeten EP-Reihe

- Äußerst kompakte Lösung
- Geschliffene Zahnräder

Schneckenpresse



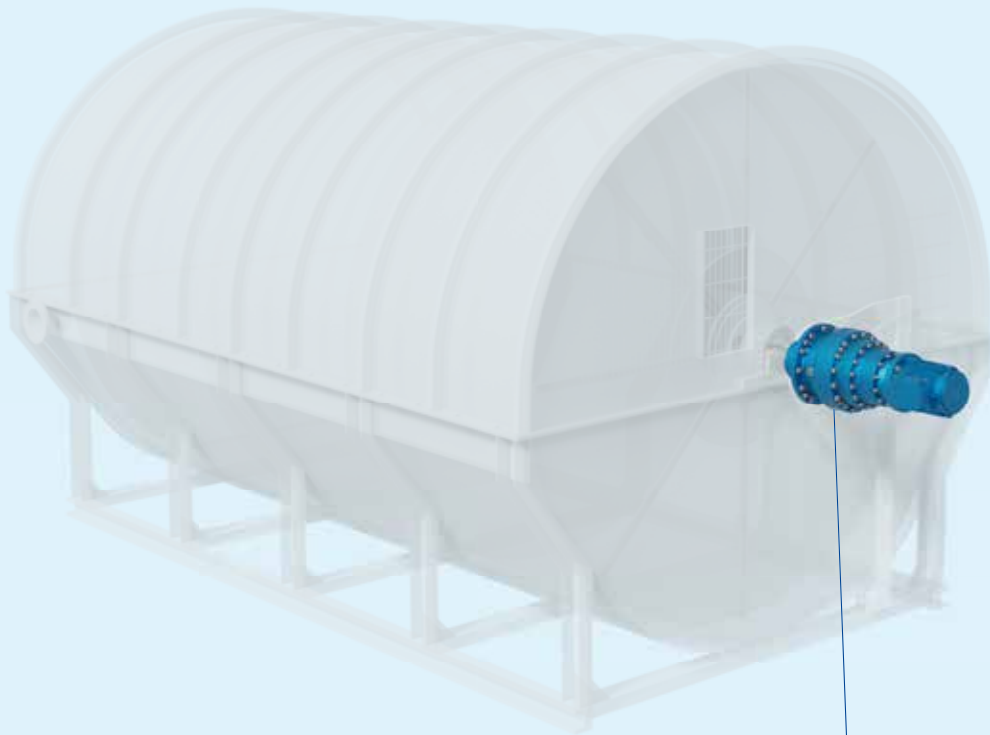
Planeten EP-Reihe

- Hohe Beständigkeit in rauen und staubigen Umgebungen
- Hohes Drehmoment
- Standardisierte oder kundenspezifische Drehmomentstützen für die Wellenmontage erhältlich

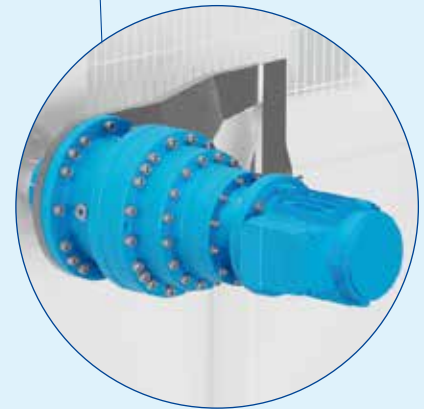


Stirrad & Kegelstirrad G-Reihe

Scheibenfilter



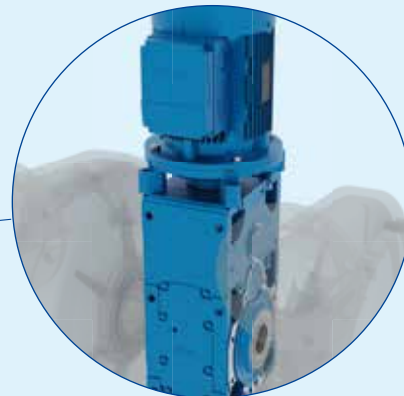
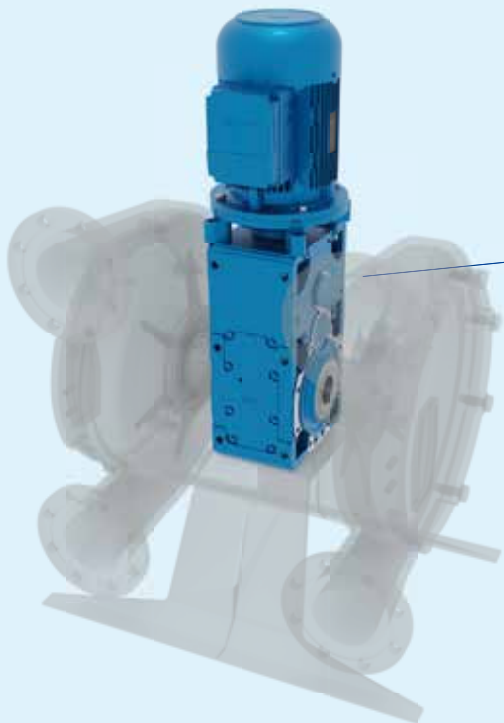
Stirrad-Kombieinheit



Planeten EP-Reihe

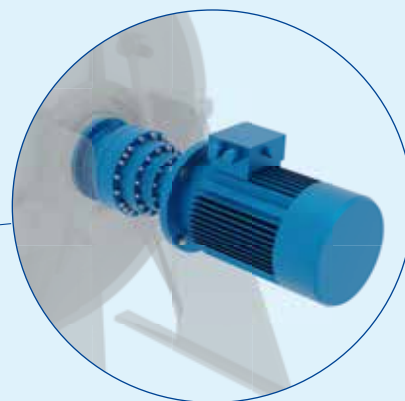
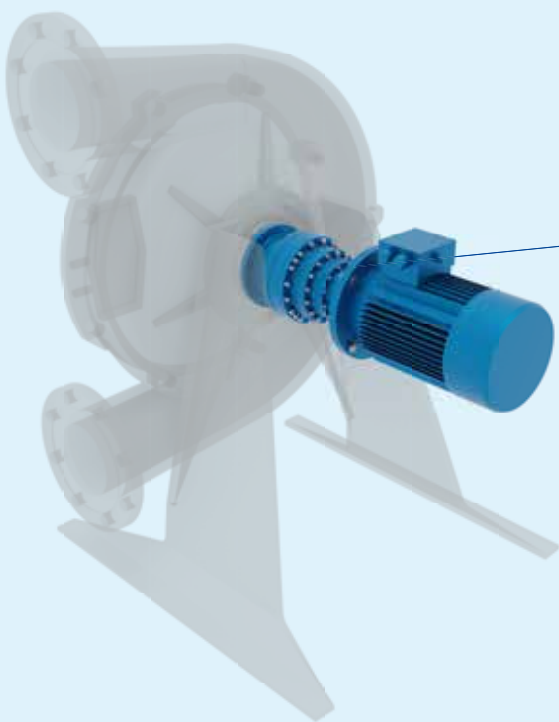
- Große Anzahl von wellenmontierten Lösungen
- Hohlwelle + Schrumpfscheibe
- Hohlwelle mit Passfedernut für einfache Montage
- Integrierter Radflansch als Option erhältlich

Schlauchpumpe



Kegelstirnrad G-Reihe

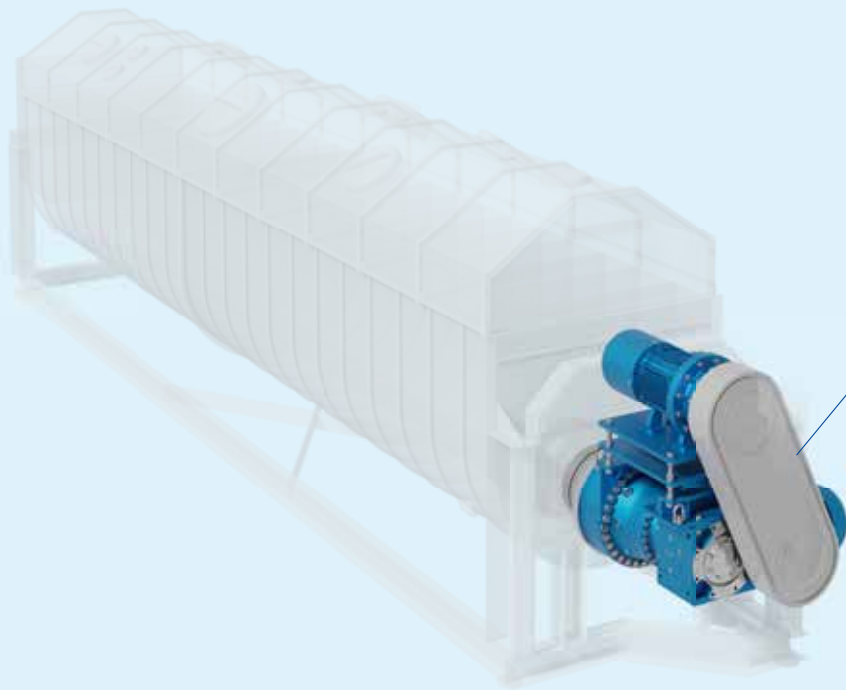
- Hohe Beständigkeit unter rauen Bedingungen
- Premium-Lagerbelastbarkeit
- Premium-Dichtungsoptionen
- Oberflächenschutzklassen C4 und C5 gemäß UNI EN 12944-2 verfügbar
- ATEX-Zertifizierung auf Anfrage



Planeten EP-Reihe

- Große Anzahl von Abtriebswellentypen
- Hohe Beständigkeit unter rauen und stäubigen Bedingungen
- Hohe Drehmomenten
- Labyrinthdichtungen
- ATEX-Zertifizierung auf Anfrage

Paddeltrockner



Planeten-Kombieinheit EP-Reihe

- Maßgeschneiderte Kompaktlösung verfügbar: ein vollständig modulares kombiniertes Planeten- und Stirnradgetriebe
- Große Wärmekapazität
- Drehmomentkapazität bis 3 000 kN m verfügbar
- Hohe Beständigkeit unter rauen Bedingungen
- Hohes Drehmoment

G-Reihe

Stirnrad- und Kegelstirnradgetriebe und -getriebemotoren

20 Größen 40 ... 401

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 103.000 Nm

Übersetzung (i_N) 2 ... 160



Eigenschaften

- Monoblockgehäuse aus Guss- oder Sphäroguss erhältlich. Maschinenfläche auf allen 4 Seiten
- Große Auswahl an Größen und Verhältnissen verfügbar
- Geeignet für NEMA- oder IEC-Motoreingänge
- Erweitertes Gehäusedesign für großen Mittenabstand
- Zahnradsätze einsatzgehärtet
- Stirnradpaare mit geschliffenem Profil
- Geschliffener GLEASON-Spiralkegelradsatz
- Glockengehäuse für IEC- und NEMA-Motoren erhältlich
- Pumpenträger mit oder ohne elastische Kupplung erhältlich

Vorteile

- Das modulare Design ermöglicht Flexibilität bei den Montagepositionen
- Minimale Wartungsanforderungen
- Hohe Leistung und Zuverlässigkeit
- Stärke und Zuverlässigkeit für Hochleistungsanwendungen

H-Reihe

Stirnrad- und Kegelstirnradgetriebe

12 Größen 4,000 ... 8,001

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 1,000,000 N m

Übersetzung (i_N) 8 ... 315



Eigenschaften

- Gehäuse aus duktilem Gusseisen, geeignet für horizontale oder vertikale Montage mit integrierten Füßen
- Horizontal geteiltes Gehäuse
- 12 Größen verfügbar
- Stirnradgetriebe mit 2 und 3 Getriebestufen
- Kegelstirnradgetriebe mit 1, 2 und 3 Getriebestufen
- Einsatzgehärtete Zahnradsätze
- Schrägverzahnte Paare mit geschliffenem Profil
- Geschliffener GLEASON Spiralkegelradsatz

Benefits

- Einer der breitesten Drehmomentbereiche von einem einzigen Anbieter
- Kundenspezifische Lösungen auf Anfrage erhältlich
- Kurze Lieferzeiten
- Optimiertes Design für Anwendungen in der Schwerindustrie

EP-Reihe

Planetengetriebe und -getriebemotoren

24 Größen 001 ... 3.000

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 3.000.000 Nm

Übersetzung (i_N) 3,55 ... unbegrenzt



Eigenschaften

- Mehrere Eingangsstufen in Inline- oder rechtwinkligen Konfigurationen
- Modulares Design
- Geeignet mit NEMA-, IEC-Motoren oder hydraulischem Eingang
- Letzte Getriebestufe einsatzgehärtet
- Zylindrisches Stirnrad mit geschliffenem Profil
- GLEASON Spiralkegelradpaare mit geschliffenem Profil
- Sehr kompakte Größe
- Große Auswahl an Zubehör und Sonderausführungen
- Geringes Spiel, erhöhte Steifigkeit und hochbelastbare Lager als Standard
- Verbessertes Schmiersystem
- Große Auswahl an hydraulischen Bremsen

Vorteile

- Einfaches und funktionelles Flansch-, Fuß- oder Wellenmontagedesign
- Hohes Drehmoment übertragen
- Erweitertes Spektrum an Übersetzungsverhältnissen

Kombieinheiten EP-Reihe

Planeten-Kombieinheiten

24 Größen 001 ... 3.000

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 3.000.000 N m

Untersetzung (i_N) je nach Kundenwunsch



Eigenschaften

- Planetengetriebe in Kombination mit anderen Rossi-Getriebereihen für diverse Anwendungen
- Kombieinheiten von Planetengetrieben und -getriebemotoren, verfügbar mit Schnecken-, Koaxial-, Stirnrad- und Kegelstirnradgetrieben

Vorteile

- Flexibilität und Anpassungsfähigkeit an spezifische Anwendungsanforderungen
- Hohe Wärmekapazität
- Hohe Drehmomentdichte
- Unbegrenzte Unteretzungsverhältnisse verfügbar

EPS-Slewing Reihe Drehwerksgetriebe

10 Größen 007 ... 250

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 315.000 N m

Übersetzung (i_N) 12,5 ... 2.800

Spezielle Drehwerksantriebe mit den Eigenschaften und Vorteilen der EP-Reihe.

Additional features

- 10 modulare Größen
- 3 Konfigurationen: Doppelzentrierung mit Flansch (R), Doppelzentrierung integriert (S) und Einzelzentrierung mit verlängertem Flansch (H)
- Loose or integral slewing pinions available
- Wide range of hydraulic brakes

Zusätzliche Vorteile

- Erweiterte Auswahl an Antriebsmodulen



A-Reihe Schneckengetriebe & -getriebemotoren

14 Größen 32 ... 250

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 8.020 Nm

Übersetzung (i_N) 7 ... 16.000

Eigenschaften

- Universelle Befestigung mit integrierten Füßen am Gehäuse und B14-Flanschen
- Steifes und präzises Monoblockgehäuse aus Gusseisen.
- Fremdbelüftung zur einfachen thermischen Leistungsabfuhr (Baugröße > 100)
- Schneckenräder aus Nickelbronze mit hoher Leistungsfähigkeit. Hohe Belastbarkeit und Verschleißfestigkeit
- Große Auswahl an Zubehör und Sonderausführungen

Vorteile

- Universelle Bauformen
- Hohe Leistung und Zuverlässigkeit
- Ruhiger und präziser Lauf, reduziertes und konstantes Spiel
- Geräuschlosigkeit und konstante Leistung auch bei härtesten Einsätzen



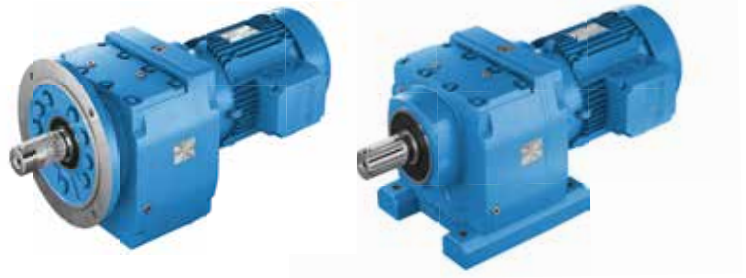
iFit iC-Reihe

Stirnradtriebmotoren

8 Größen iC 27 ... iC 97

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis 3.350 Nm

Übersetzung (i_N) 3,4 ... 290



iFit iO-Reihe

Kegelstirnradtriebmotoren

7 Größen iO 37 ... iO 97

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 3.650 Nm

Übersetzung (i_N) 5.4 ... 197



iFit iP-Reihe

Stirnradtriebmotoren

7 Größen iP 27 ... iP 97

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 4,870 N m

Übersetzung (i_N) 3.77 ... 281.71



Eigenschaften

- Vollständig austauschbar mit Marktstandards
- 100 % italienische Fertigung
- Vollsoriment mit robustem Graugussgehäuse
- Verzahnungsgenauigkeit nach DIN/ISO/AGMA 6 oder besser
- Neue kompakte Elektromotoren IE2, IE3
- Hochwertige Dichtungslösungen
- Runde, glatte Gehäuseoberfläche
- Höheres Drehmoment als Konkurrenzmarken

Vorteile

- „Plug & Play“ ohne Reengineering-Kosten
- Überlegene Qualität, minimale Wartung
- Hohe Leistung und Zuverlässigkeit: minimale Verformung, keine Getriebefehlausrichtung, keine Vibration und niedriger Geräuschpegel
- Energieeinsparung, niedriger Geräuschpegel, reduziertes Spiel
- Erstklassige Effizienz, lange Lebensdauer und keine Ölleckage
- Abwaschbarkeit.
- Bis zu 12 % höhere Drehmomentwerte als der Marktstandard

E-Reihe

Koaxial-Stirnradgetriebe und -getriebemotoren

16 Größen 32 ... 180

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis 10.000 Nm

Übersetzung (i_N) 4 ... 6.300

Eigenschaften

- Universelle Befestigung mit unteren/oberen Füßen und gehäusefestem B5-Flansch
- Steifes und präzises einteiliges Gusseisengehäuse mit hoher struktureller Steifigkeit
- Schrägverzahntes Design mit geschliffener und einsatzgehärteter Verzahnung
- Große Auswahl an Größen
- Standard-IEC-Motoreingangsadapter

Vorteile

- Langes Leben
- Minimale Wartungsanforderungen
- Erhöhter Wirkungsgrad und Zuverlässigkeit.
- Stärke und Zuverlässigkeit für Hochleistungsanwendungen



AS Standardfit-Reihe

Schneckengetriebemotoren

6 Größen 118 ... 742

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 670 Nm

Übersetzung (i_N) 6 ... 75

Eigenschaften

- Montage mit unteren Integralfüßen und B14-Flanschen auf 2 mit dem Gehäuse integrierten Flächen
- Steifes und präzises Monoblockgehäuse aus Gusseisen.
- Schneckenräder aus Nickelbronze mit kontrolliertem Phosphorgehalt, um eine verbesserte Leistung, eine höhere Belastbarkeit, größere Zuverlässigkeit und Verschleißfestigkeit zu erreichen
- Keine thermische Begrenzung
- Kegelrollenlager auf Schneckenwelle
- Gehäuseeigener Motorbefestigungsflansch

Vorteile

- Austauschbarkeit mit großen Herstellern
- Erhöhter Wirkungsgrad und Zuverlässigkeit.
- Ruhiger und leiser Lauf



TX-Reihe

Premium Line asynchrone
Drehstrom-Elektromotoren und Bremsmotoren

Größen 63 ... 315

Leistung (S_N) 0,06 ... 110 kW

Polarität 2, 4, 6 Pole



Eigenschaften

- IEC-Normmotoren
- Schutzart: IP 55 Standard, bis IP 66 auf Anfrage
- IE3 Energieeffizienz
- Standard- und Sicherheitsbremse (AC. DC)
- Optional komplexe Ausführungen verfügbar (Drehgeber, axiale Kühlung, usw.)

Vorteile

- Kompaktheit und Flexibilität
- Geeignet für den Betrieb mit Frequenzumrichter
- Reduzierte Umweltbelastung und Energieeinsparung

dDrive Frequenzumrichter-Reihe

Dezentraler Antrieb

Größen A, B, C

Rec. Motorleistung 0,55 ... 7,5 kW

Versorgungsspannung 3x200V AC...480V AC
280 VDC...680 VDC

Nennstrom 1,7A...16,5A



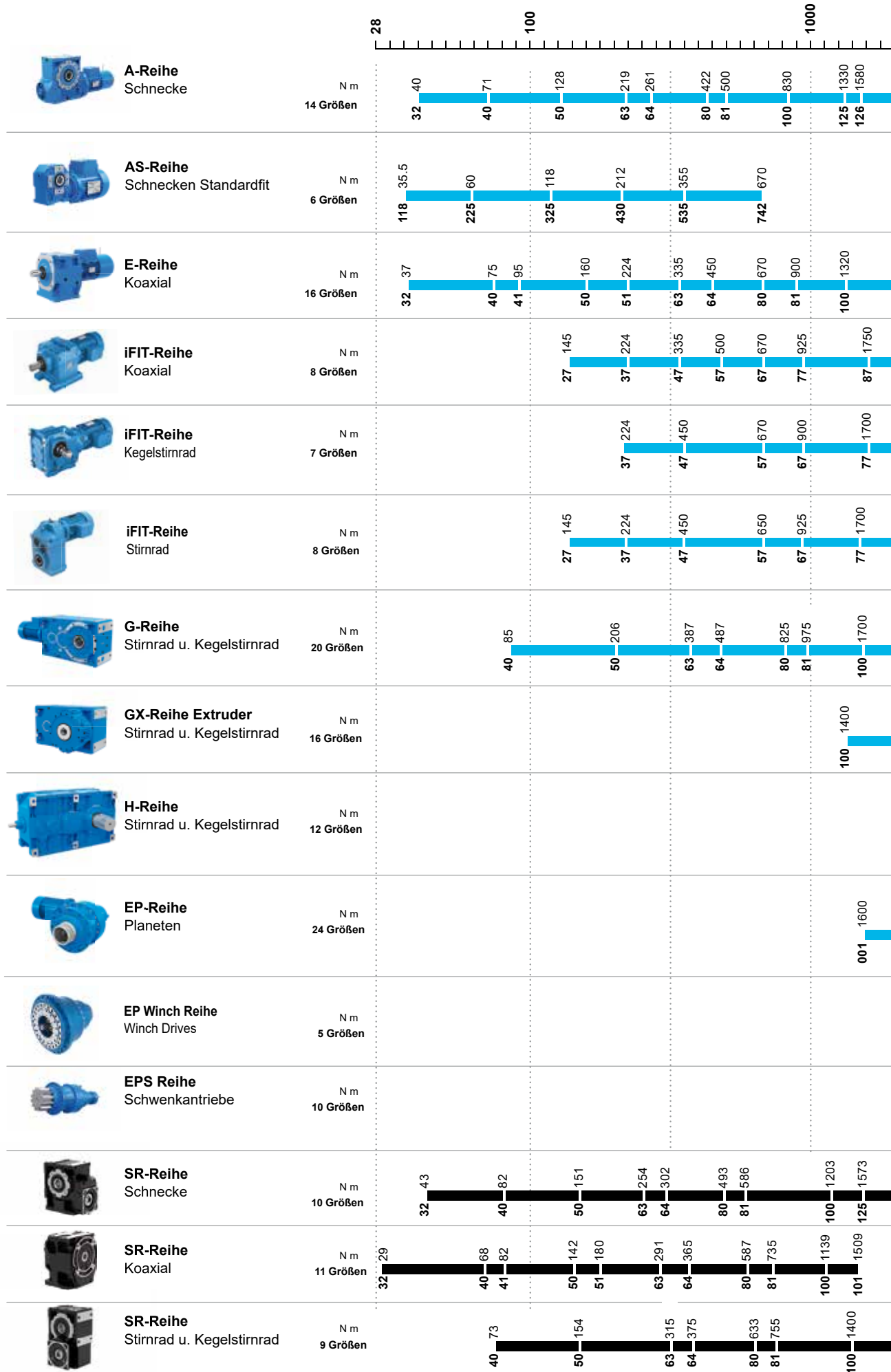
Eigenschaften

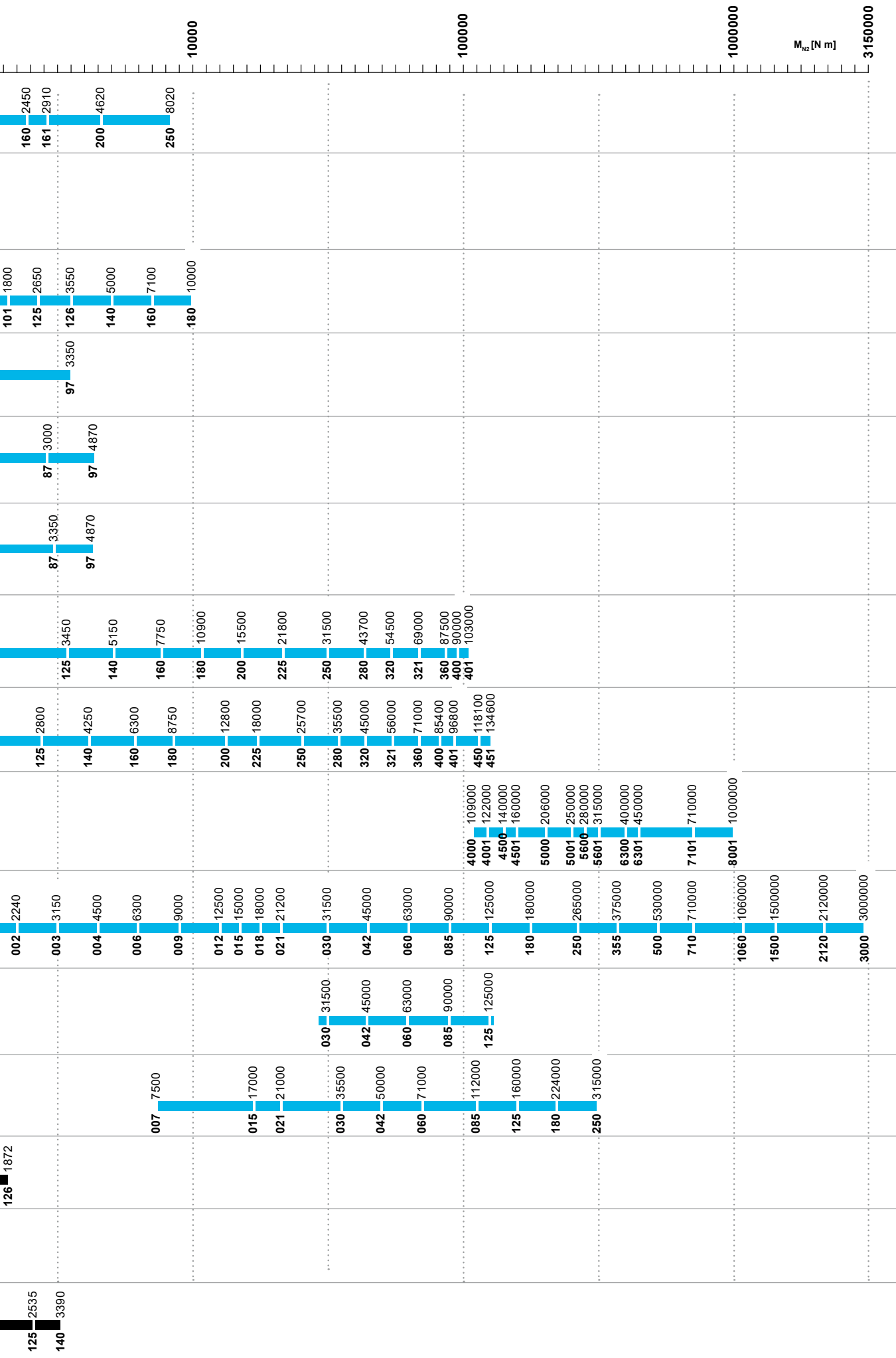
- Dezentraler Frequenzumrichter
- Entwickelt für Rossi IE2, IE3 Elektromotoren
- Aluminiumgehäuse IP 65
- Sensorlose Vektorregelung
- Safe Torque Off (STO)
- Konfigurierbare I/O Karte und interne PLC
- Eine Vielzahl von Field Bus verfügbar
- Bluetooth-Schnittstelle

Vorteile

- Reduzierte Schaltschrankabmessungen und Kühlsysteme
- Kompakte Lösung aus Umrichter, Motor und Getriebe
- Geeignet für harte Umgebungsbedingungen
- Kein Motor-Encoder zur Drehzahlregelung erforderlich
- Hohes Sicherheitsleistungsniveau (bis PL E)
- Um Ihre eigenen dedizierten Steuerungsfunktionen zu entwickeln
- Einfache Integration mit bestehenden Automatisierungscontrollern
- Schneller und intelligenter Zugriff auf die Parametrierung des Frequenzumrichters

Getriebe und Getriebemotoren





Unsere Referenzen



KLÄRER
EPS-REIHE



SCHAUFELTROCKNER
EP-REIHE



BÜRSTENLÜFTER
G-REIHE

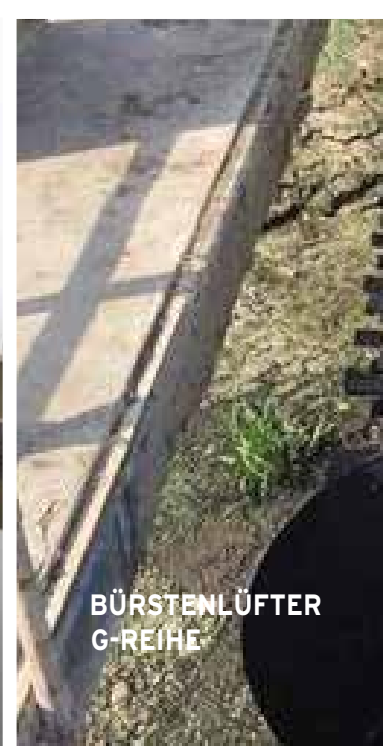
**Wir liefern
zuverlässige
Lösungen
weltweit**



NACHKLÄRBECKEN
EP-REIHE



VORKLÄRBECKEN
G-REIHE



BÜRSTENLÜFTER
G-REIHE



RBC
EP-REIHE



BÜRSTENLÜFTER
G-REIHE



OBERFLÄCHENBELÜFTER
G SERIES



ARCHIMEDISCHE SCHRAUBENPUMPE
G-REIHE



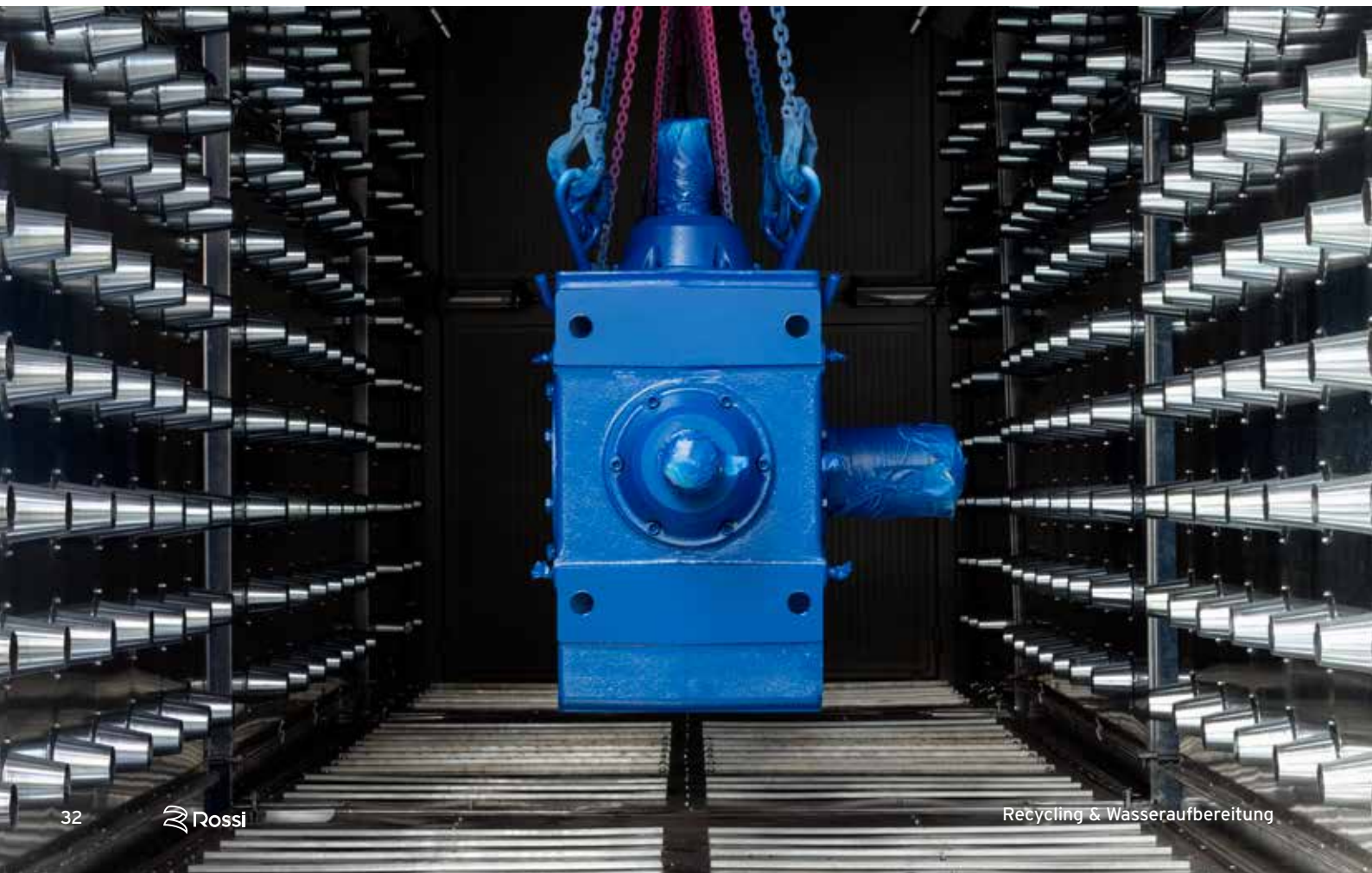
SCREENING
A-REIHE

Lösungen für die innovative Industrie

Auf dem globalen Markt schätzen unsere Kunden, Investoren und Partner unsere Produkte und Dienstleistungen aus zwei Gründen: Exzellenz und Zuverlässigkeit. Bei Rossi nutzen wir Veränderungen als strategischen Hebel für unser Wachstum. „Solutions for an evolving industry“ bringt unsere

Unternehmensphilosophie voll zum Ausdruck: Wir sind eine flexible und dynamische Realität, die dank unserer innovativen Lösungen alle Anforderungen einer sich ständig weiterentwickelnden Industrielwelt erfüllen kann.

- Modernste Fertigung
- Spezialisierte Gehäusebearbeitung
- Umfangreiche systematische Kontrollen
- Erfahrung und Know-how
- Berechnung der erwarteten Lebensdauer von Zahnrädern und Lagern;
- 3D-Zeichnungen;
- Gemeinsame Designfähigkeiten mit Kunden.



Wir haben für jedes Segment eine Lösung



Globale Präsenz lokaler Service



Lokaler After-Sales
und Kundenservice,
Anwendungstechnik,
Vertrieb und Ersatzteile



18 Niederlassungen*



Internationales Vertriebsnetz*



*Kontakte auf www.rossi.com



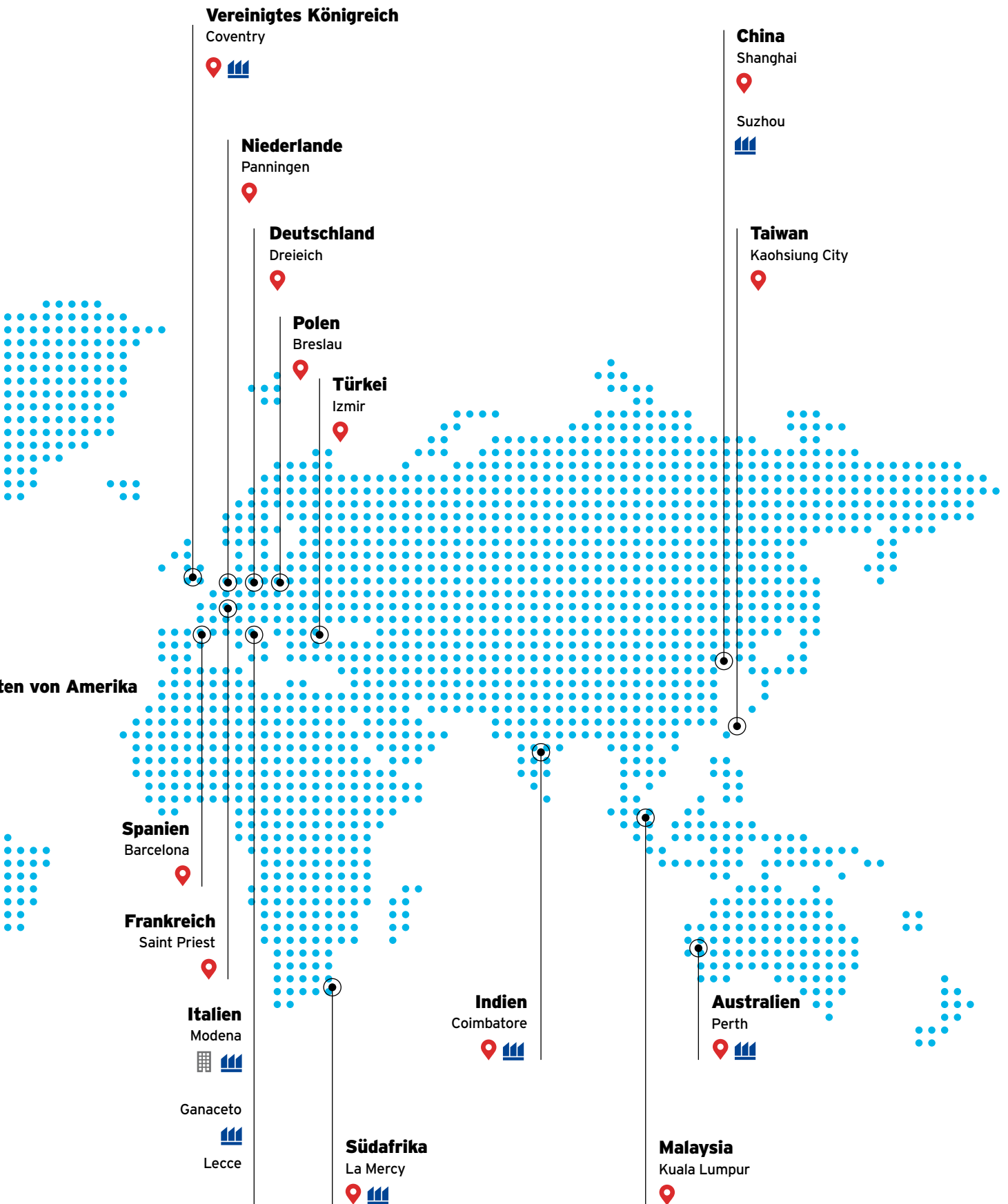
Sitz



Niederlassungen



Produktionsstandorte/Montagezentren



Rossi in Zahlen



Technischer Kundendienst



Die hochqualifizierten Techniker sorgen weltweit für einen schnellen und effizienten Kundendienst und stehen den Kunden in jeder Phase des Projekts unterstützend zur Seite.



Unser neuer Raum ist Ihr Zugang zu einer Welt voller Informationen, Unterstützung und nahtlosem Zugang zu den Lösungen, die Sie benötigen. Egal, ob Sie Endbenutzer, Händler oder OEM-Partner sind, Sie finden einen personalisierten Bereich, um alles rund um Ihre Rossi-Produkte zu erkunden und zu verwalten.

Besuchen Sie
www.rossi.com

Qualität

3 Jahre Garantie*



Das Ziel von Rossi ist, die Produktivität unserer Kunden nachhaltig zu steigern. Dafür liefert Rossi weltweit, qualitativ hochwertige und extrem präzise Antriebstechnik für alle Kundenanforderungen und angepasst an die härtesten Bedingungen vor Ort.

* Je nach unseren Verkaufsbedingungen.

Systemzertifizierungen

ISO
9001:2015

ISO
14001:2015

ISO
45001:2023

Produktzertifizierungen





Solutions for
an evolving
industry

Rossi S.p.A.
Via Emilia Ovest 915/A
41123 Modena - Italy

info@rossi.com
www.rossi.com

© Rossi S.p.A. Rossi reserves the right to make any modification whenever to this publication contents. The information given in this document only contains general descriptions and/or performance features which may not always specifically reflect those described.

2623.BRO.RWT-24.04-0-DE